



Proyecto/Guía docente de la asignatura

| | | | |
|--|---|----------------------|-------|
| Asignatura | Análisis lingüístico de textos latinos | | |
| Materia | Análisis filológico (literario y lingüístico) de textos griegos y latinos | | |
| Módulo | | | |
| Titulación | Máster en textos de la Antigüedad Clásica y su pervivencia | | |
| Plan | | Código | 53583 |
| Periodo de impartición | 2º Semestre | Tipo/Carácter | OB |
| Nivel/Ciclo | | Curso | |
| Créditos ECTS | 5 | | |
| Lengua en que se imparte | Español | | |
| Profesor/es responsable/s | María Jesús Pérez Ibáñez - José Antonio Izquierdo Izquierdo | | |
| Datos de contacto (E-mail, teléfono...) | Despacho nº9. Teléf. 983 186497 mariaje@fyl.uva.es Despacho nº1 Teléf. 983 186498 joseant@fyl.uva.es | | |
| Departamento | Filología Clásica | | |

1. Situación / Sentido de la Asignatura

1.1 Contextualización

La asignatura anual forma parte de la Materia *Análisis filológico (literario y lingüístico) de textos griegos y latinos*, que aporta en sus diversas asignaturas elementos de estudio de las lenguas y literaturas griega y latinas.

1.2 Relación con otras materias

Por el objeto de estudio esta asignatura y la materia en que se integran interrelacionan y se complementan con las materias: *Crítica textual y transmisión de textos griegos y latinos*, *Investigación en literaturas griega y latina*, *Investigación en lingüística indoeuropea, griega y latina* y *Marco cultural del mundo antiguo*, además de con la Materia *Trabajo de Fin de Máster*.

1.3 Prerrequisitos

No se establecen, si bien se recomienda un conocimiento de latín equivalente al de dos cursos universitarios.



2. Competencias

2.1 Generales

1. Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.
2. Los estudiantes sabrán aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio
3. Los estudiantes serán capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.
4. Los estudiantes sabrán comunicar sus conclusiones –y los conocimientos y razones últimas que las sustentan- a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.
5. Los estudiantes poseerán las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.
6. Los estudiantes serán capaces de integrar en su investigación los métodos novedosos basados en las tecnologías de la información y la comunicación desarrolladas en los últimos veinte años en el ámbito de su especialidad, junto con los experimentados durante siglos en la larga tradición de estudios filológicos.

2.2 Específicas

1. Comprender y traducir textos de la antigüedad clásica e interpretarlos en su contexto cultural, literario y lingüístico.
2. Analizar y comentar textos de la antigüedad clásica desde una perspectiva literaria tanto en el ámbito cultural del momento de su producción como en el de su pervivencia en la cultura y literaturas europeas posteriores.
3. Aplicar las técnicas filológicas para explicar los textos de la antigüedad clásica y medieval desde el momento de su producción, y en sus procesos de transmisión y recepción.
4. Integrar y aplicar las distintas técnicas de análisis desarrolladas históricamente por la crítica y teoría literarias, con el objetivo de formar para el desarrollo del estudio e investigación aplicados a la producción literaria de la antigüedad y de época medieval en lenguas griega y latina.
5. Capacidad para exponer tanto de forma oral como escrita los resultados del aprendizaje y la investigación en los ámbitos de la filología clásica; literaturas griega y latina; lingüísticas indoeuropea, griega y latina.
6. Valorar la aportación de la filología clásica en el desarrollo de la Crítica y Teoría literaria actuales.

2.3 Transversales

Técnicas de aprendizaje lingüístico y de traducción.

Analizar textos latinos de forma que contribuyan al conocimiento del español y otras lenguas romances.

3. Objetivos

1. Conocimiento teóricos necesarios para analizar los textos desde un punto de vista morfológico, sintáctico, semántico, pragmático, etc.
2. Conocimiento de las peculiaridades lingüísticas de la lengua latina en sus diversas etapas y manifestaciones.
3. Análisis lingüístico de textos en lengua latina de diferentes épocas y géneros.



4. Contenidos y/o bloques temáticos

Bloque 1: Evolución del sistema de la lengua latina

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

Introducción destinada a conocer las tensiones y que configuran el sistema de la lengua latina, así como las fuentes e instrumentos de los que disponemos

b. Objetivos de aprendizaje

Conocimiento de diferentes métodos de análisis aplicados a la lengua latina y de los procesos que contribuyen a la formación de la lengua latina clásica, base de las descripciones de la misma y punto de referencia para establecer las variaciones a lo largo del tiempo

c. Contenidos

1. Modelos de análisis lingüístico aplicados a la lengua latina.
2. Fuentes e instrumentos para el estudio de la lengua latina
3. Evolución de los sistemas de la lengua latina.

d. Métodos docentes

Clase magistral, actividades en clase, trabajo en grupo, trabajo individual

e. Plan de trabajo

Exposición de los aspectos teóricos básicos y trabajo práctico en el aula con actividades de grupo que se complementan con el trabajo individual a lo largo de las semanas en que se imparten los contenidos.

f. Evaluación

Se evaluará el grado de asimilación de la exposición teórica en el ejercicio final escrito y la parte práctica a partir de la participación del alumno en las sesiones de trabajo.

g. Bibliografía básica

- BALDI, Ph., 1999, *The Foundations of Latin*, Berlin. New York.
- BALDI, Ph.- Cuzzolin, P. (eeds.), 2009, *New Perspectives on Historical Latin Syntax. Vol. 1: Syntax of the Sentence Berlin* New York: De Gruyter Mouton
- CLACKSON, J- HORROCKS, G., 2007, *The Blackwell History of the Latin Language*, Oxford.
- MAZZINI, I., 2007, *Storia della lingua latina*, Roma, Salerno editrice
- POCETTI, P.-POLI, D.-SANTINI, C., 1999, *Una storia della lingua latina. Formazioni, uso, comunicazione*, Roma.
- ROSÉN, H., 1999, *Latine loqui. Trends and Directions in the Crystallization of Classical*. München.

h. Bibliografía complementaria

- AGUD, A.- FERNÁNDEZ DELGADO, J.A.- RAMOS GUERREIRA, A. (eds.) (1996), *Las lenguas de corpus y sus problemas lingüísticos*, Madrid.
- BAÑOS BAÑOS, J.M. (coord.) (2009), *Sintaxis del latín clásico*, Navarra.

i. Recursos necesarios

La bibliografía básica se encuentra en la biblioteca. Otros materiales se facilitan en el aula.



j. Temporalización

| CARGA ECTS | PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO |
|------------|--------------------------------|
| 2 | Las primeras semanas lectivas |

Bloque 2: El sistema de la lengua latina a lo largo del tiempo

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

Se trata, una vez conocido el sistema de la lengua latina, de ver sus movimientos a lo largo del tiempo.

b. Objetivos de aprendizaje

Análisis de las particularidades lingüísticas en distintos textos siguiendo la división cronológica por etapas de la lengua latina.

c. Contenidos

0. El latín entre las lenguas de Italia.
 1. Etapa arcaica.
 - Elementos descriptivos generales
 - Textos arcaicos 1. Inscripciones:
 - Textos arcaicos 2. Textos literarios
 2. Etapa clásica
 - Elementos descriptivos generales
 - Textos en prosa:
 - Textos en verso:
 3. Etapa postclásica
 - Elementos descriptivos generales
 - Textos
 4. Etapa medieval y renacentista
 - Elementos descriptivos generales
 - Textos

d. Métodos docentes

Clase magistral, actividades en clase, trabajo en grupo, trabajo individual

e. Plan de trabajo

Exposición de los aspectos teóricos básicos y trabajo práctico en el aula con actividades de comentario de texto que se complementan con el trabajo individual previo y preparatorio de tales sesiones durante el periodo en que se imparten los contenidos

f. Evaluación

Se evaluará el grado de asimilación de la exposición teórica en un ejercicio final escrito de comentario de texto y la participación del alumno en las sesiones de trabajo

g. Bibliografía básica

BALDI, Ph., 1999, *The Foundations of Latin*, Berlin . New York.



BALDI, Ph.- Cuzzolin, P. (eedd.), 2009, *New Perspectives on Historical Latin Syntax. Vol. 1: Syntax of the Sentence Berlin* New York: De Gruyter Mouton

CLACKSON, J- HORROCKS, G., 2007, *The Blackwell History of the Latin Language*, Oxford.

MAZZINI, I., 2007, *Storia della lingua latina*, Roma, Salerno editrice

POCETTI, P.-POLI, D.-SANTINI, C., 1999, *Una storia della lingua latina. Formazioni, usi, comunicazione*, Roma.

ROSÉN, H., 1999, *Latine loqui. Trends and Directions in the Crystallization of Classical*. München.

h. Bibliografía complementaria

AGUD, A.- FERNÁNDEZ DELGADO, J.A.- RAMOS GUERREIRA, A. (eds.) (1996), *Las lenguas de corpus y sus problemas lingüísticos*, Madrid.

BAÑOS BAÑOS, J.M. (coord.) (2009), *Sintaxis del latín clásico*, Navarra.

i. Recursos necesarios

La bibliografía básica se encuentra en la biblioteca. Otros materiales se facilitan en el aula.

| CARGA ECTS | PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO |
|------------|--------------------------------|
| 3 | El resto del periodo lectivo |

5. Métodos docentes y principios metodológicos

Clase magistral, actividades en clase, trabajo en grupo, trabajo individual

6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura

| ACTIVIDADES PRESENCIALES | HORAS | ACTIVIDADES NO PRESENCIALES | HORAS |
|---|-----------|---------------------------------------|-----------|
| Clases teórico-prácticas (T/M) | 18 | Estudio y trabajo autónomo individual | 55 |
| Clases práctica de aula (A) | 17 | Estudio y trabajo autónomo grupal | 20 |
| Laboratorios (L) | | | |
| Prácticas externas, clínicas o de campo | | | |
| Seminarios (S) | 14 | | |
| Tutorías grupales (TG) | 3,5 | | |
| Evaluación | 2,5 | | |
| Total presencial | 50 | Total no presencial | 75 |

7. Sistema y características de la evaluación

| INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO | PESO EN LA NOTA FINAL | OBSERVACIONES |
|---------------------------|-----------------------|--|
| Trabajo en clase | 25% | La participación activa del alumno en las actividades y tareas de la clase se entenderá como evaluación permanente |
| Ejercicio escrito | 75% | Comentario de texto de acuerdo con los temas y autores vistos durante el curso |



CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

- **Convocatoria ordinaria:** Evaluación continua, suma de los dos instrumentos previos
- **Convocatoria extraordinaria:** Se mantendrá la calificación del trabajo de clase y se pedirá un nuevo comentario de texto

8. Consideraciones finales

En el transcurso del curso, dentro del proceso de enseñanza/aprendizaje, se podrán adoptar estrategias diferentes a las previstas en función del nivel de competencia adquirido por el grupo de alumnos al que va dirigida esta guía.

Es posible, por lo tanto, que se puedan completar o modificar algunos aspectos contenidos en ella.

